

**STADT EUPEN**



**VILLE D'EUPEN**

Finanzdienst - Service des finances  
Steuern – Taxes  
Am Stadthaus 1 – 4700 EUPEN  
Tel. : 087/59.58.32  
[steuerabteilung@eupen.be](mailto:steuerabteilung@eupen.be)  
[www.eupen.be](http://www.eupen.be)  
Unternehmensnummer - numéro d'entreprise : 0206.618.215

**Stadtverwaltung Eupen**  
**Finanzdienst**  
**Am Stadthaus 1**  
  
**4700 EUPEN**

**BETRIEBSMÜLLSTEUER**  
**ERKLÄRUNGSFORMULAR 20\_\_**

Die Stadt Eupen ist verantwortlicher Verarbeiter Ihrer Daten gemäß der Datenschutz-Grundverordnung (EU) Nr. 2016/679 vom 27. April 2016 Sie verwendet diese Daten nur für den angegebenen Zweck und die angegebene Dauer. Ihre Persönlichkeitsrechte erfahren daher eine besondere Beachtung. Sie erreichen unseren Datenschutzbeauftragten unter [datenschutz@eupen.be](mailto:datenschutz@eupen.be).

**Dieses Formular ist auszufüllen von:** den Inhabern eines Landwirtschafts-, Handwerks-, Industrie-, Handels-, privaten Dienstleistungsunternehmens oder sonstigen Gewerbebetrieben; allen haupt-, frei- oder nebenberuflichen Unternehmern; allen Personen, die eine freie oder nebenberufliche Tätigkeit ausüben und die als solche eine Niederlassung in Eupen haben.

Von den vorgenannten Personen oder Gesellschaften, die als solche zum 01. Januar des betreffenden Steuerjahres eine effektive Niederlassung in der Stadt Eupen haben, wird eine jährliche Steuer für den Abtransport und die Verwertung des Mülls erhoben.

Die nebenberuflich Selbständigen werden vollständig von der Zahlung der Betriebsmüllsteuer befreit auf Vorlage einer Bescheinigung ihrer Sozialversicherungskasse.

**Name und Anschrift des Unternehmens:** (Bei Änderung bitte korrigieren)

-----  
-----

Telefon: \_\_\_\_\_ E-mail : \_\_\_\_\_

**Art der Tätigkeit:** \_\_\_\_\_

**Unternehmensnummer** \_\_\_\_\_

**Name des Geschäftsführers:** \_\_\_\_\_

Zutreffendes bitte ankreuzen

**Besteht für das Jahr 20\_\_ ein gültiger Mietvertrag für einen betrieblich genutzten Müllcontainer für Restabfälle?**

- NEIN
- JA (bitte die Kopie einer aktuellen Rechnung beifügen)

**AUSSCHLIESSLICH FÜR NATÜRLICHE PERSONEN (Gesellschaften können Tätigkeiten nicht nebenberuflich ausüben):**

**Üben Sie eine rein nebenberufliche Tätigkeit aus, die von Ihrer Sozialversicherungskasse als solche ausgewiesen werden kann?**

- NEIN
- JA (bitte einen diesbezüglichen Nachweis beifügen. Ohne Bescheinigung der Sozialversicherungskasse kann die Befreiung nicht gewährt werden.)

\_\_\_\_\_, den ... / ... / 20\_\_  
Für richtig bescheinigt,

\_\_\_\_\_  
(Unterschrift)

Wir bitten Sie, dieses Erklärungsformular ausgefüllt und unterschrieben an die Stadtverwaltung Eupen, Am Stadthaus 1, 4700 EUPEN zurückzusenden.

# STADT EUPEN



## VILLE D'EUPEN

Finanzdienst - Service des finances

Steuern – Taxes

Am Stadthaus 1 – 4700 EUPEN

Tel. : 087/59.58.32

[steuerabteilung@eupen.be](mailto:steuerabteilung@eupen.be)

[www.eupen.be](http://www.eupen.be)

Unternehmensnummer - numéro d'entreprise : 0206.618.215

Stadtverwaltung Eupen

Finanzdienst

Am Stadthaus 1

4700 EUPEN

## TAXE COMMUNALE SUR LES DECHETS D'EXPLOITATION

### Formulaire de déclaration 20\_\_

La Ville d'Eupen est responsable du traitement de vos données conformément au Règlement général sur la protection des données (UE) Nr. 2016/679 du 27 avril 2016. Elle traite vos données uniquement pour la finalité et la durée définies. Vos droits personnels retiennent toute notre attention. Vous pouvez contacter le délégué à la protection des données via [datenschutz@eupen.be](mailto:datenschutz@eupen.be).

**Ce formulaire doit être rempli par :** les propriétaires d'une entreprise agricole, artisanale, industrielle, commerciale, privée de prestation de services ou de tout autre commerce ; tout entrepreneur exerçant une activité principale, libérale ou accessoire ; toute personne exerçant une profession libérale ou accessoire et ayant comme tel un établissement sur le territoire de la ville d'Eupen.

Il est établi une taxe annuelle sur l'enlèvement et la valorisation des déchets par emplacement à charge de toute personne ou entreprise mentionnée ci-dessus, établis effectivement à ce titre dans la Ville d'Eupen au 1<sup>er</sup> janvier de l'exercice d'imposition concerné.

Les personnes ayant le statut d'indépendant pour une activité accessoire sont libérées de la taxe sur les déchets d'exploitation sur présentation d'une attestation de leur caisse d'assurance sociales.

**Nom et adresse de l'entreprise :** (A compléter ou corriger si nécessaire)

-----

Téléphone : \_\_\_\_\_ E-mail : \_\_\_\_\_

Type d'activité : \_\_\_\_\_

N° d'entreprise \_\_\_\_\_

Directeur gérant : \_\_\_\_\_

Cochez la case correspondante

Pour 20\_\_ , existe-t-il un contrat de location d'un conteneur valable de déchets ménagers et ménagers assimilés

NON

OUI (Veuillez ajouter une copie d'une facture actuelle.)

**UNIQUEMENT POUR LES PERSONNES PHYSIQUES** (une personne morale ne peut exercer une activité à titre complémentaire)

Est-ce que vous exercez une activité à titre complémentaire qui peut être attestée par votre caisse d'assurance sociale ?

NON

OUI (Veuillez ajouter une attestation d'affiliation de votre caisse d'assurances sociales. L'exonération ne peut être accordée que sur présentation de cette attestation.)

....., le ... / ... / 20\_\_  
Certifié sincère et véritable,

\_\_\_\_\_  
(Signature)

Veuillez renvoyer cette formule de déclaration, dûment remplie et signée à l'Administration communale d'Eupen, Service des finances, Am Stadthaus 1 à 4700 Eupen.